

Información sobre protección de datos

Tratamiento de datos de clientes

Nosotros nos tomamos muy en serio la protección de datos personales y cumplimos las normas legales de protección de datos, especialmente el Reglamento General de Protección de Datos de la UE ("**RGPD**") y de la ley federal alemana de protección de datos ("**Bundesdatenschutzgesetz**" - "**BDSG**"). Esto significa, sobre todo, que solamente tratamos y procesamos datos personales, si las normas legales nos lo permiten o si la persona interesada o afectada nos ha declarado su conformidad con ello.

En esta información sobre protección de datos le explicamos qué informaciones (incluidos datos personales) tratamos en el contexto de las relaciones comerciales y de negocios que mantenemos con usted.

I. ¿Quién es responsable del tratamiento de datos?

Responsable legal de la protección de datos relativa a los datos personales es la Bitburger Braugruppe GmbH, Römermauer 3, 54634 Bitburg, Tel.: 06561-14-0, Fax: 06561-14-2289, e-mail: info@bitburger-braugruppe.de. En la medida en que en esta información sobre protección de datos se hable de "nosotros" o de cualquier otro modo en la primera persona del plural, ello se referirá a esta empresa reseñada con anterioridad

Nuestro encargado de protección de datos estará a su disposición a través de las vías de contacto indicadas anteriormente, así como a través del correo electrónico datenschutz@bitburger-braugruppe.de.

II. ¿Qué datos tratamos?

Para llevar a buen término nuestras relaciones comerciales es necesario tratar y procesar los datos de nuestros clientes. En la medida en que de estos datos se puedan deducir informaciones sobre usted como persona natural (p. ej., si usted inicia y/o mantiene con nosotros una relación de negocios como comerciante individual), se tratará de datos personales.

1. Datos maestros: Tratamos datos básicos relativos a su persona y a las relaciones de negocios que mantenemos con usted, que en términos globales denominamos "datos maestros". Forman parte de los mismos especialmente
 - a) todas aquellas informaciones que, al comenzar nuestra relación de negocios, usted nos ha comunicado o que nosotros le hemos solicitado a usted o a su proveedor (p. ej. su nombre, su dirección postal, su dirección de correo electrónico, su fecha de nacimiento, nacionalidad, CIF/NIF y demás datos de contacto),
 - b) aquellos datos que, al comenzar nuestra relación de negocios, hemos registrado en nuestra casa (sobre todo los detalles y las particularidades de los contratos estipulados con usted).

2. Datos de historial: Nosotros tratamos y procesamos datos personales que hemos ido adquiriendo durante la relación de negocios y que, en un caso dado, pueden ir más allá de cualquier modificación de sus datos maestros. Estos datos los denominamos "datos de historial". Forman parte de los mismos especialmente
 - a) aquellas informaciones sobre los servicios que usted ha prestado o recibido sobre la base de los contratos estipulados,
 - b) aquellas informaciones sobre los servicios que nosotros hemos prestado o recibido sobre la base de los contratos estipulados,
 - c) aquellas informaciones que durante las relaciones de negocios usted ponga a nuestra disposición por decisión propia o bien por solicitud de nuestra parte,
 - d) aquellos datos personales que durante las relaciones de negocios recibamos de cualquier otra manera de usted o de terceros.

III. ¿Con qué fines y sobre qué base jurídica tratamos sus datos?

1. El tratamiento de los datos maestros y de los datos de historial se lleva a cabo para la ejecución de los contratos estipulados con usted o para la aplicación de las medidas precontractuales en base al artículo 6, apartado 1 b) del RGPD.
2. También podemos tratar los datos maestros y de historial para el cumplimiento de obligaciones legales aplicables a las que nos veamos sujetos; en dicho caso este procedimiento se realiza en base al artículo 6, apartado 1 c) del RGPD. Forman parte de estas obligaciones legales aplicables especialmente nuestras declaraciones obligatorias ante las autoridades (tributarias).
3. En la medida en que sea necesario, también tratamos sus datos excediendo la ejecución de los contratos estipulados con usted y el cumplimiento de las obligaciones legales aplicables, a fin de preservar y defender nuestros intereses legítimos o los intereses de terceros; en dicho caso este procedimiento se realiza en base al artículo 6, apartado 1 f) del RGPD. Forman parte de nuestros intereses legítimos, especialmente,
 - a) la identificación unívoca de clientes así como la identificación de éstos para su pertinente asesoramiento,
 - b) la evaluación de la solvencia y las garantías,
 - c) la confección de facturas y créditos/abonos,
 - d) hacer valer los derechos jurídicos y la defensa en caso de litigios jurídicos,
 - e) evitar y aclarar hechos delictivos,
 - f) el control y desarrollo ulterior de actividades de negocios, inclusive nuestra gestión de riesgos, etc.
4. En la medida en que al comenzar o durante el transcurso de nuestra relación de negocios le ofrecemos la posibilidad de otorgar su consentimiento para el tratamiento de datos personales, tratamos los datos comprendidos en dicho consentimiento con las finalidades indicadas en el mismo; en dicho caso este procedimiento se realiza en base al artículo 6, apartado 1 c) del RGPD.
Tenga en cuenta que
 - el consentimiento que nos otorga es voluntario, y ni dicho consentimiento ni su eventual posterior revocación influyen en la ejecución de la relación de negocios;
 - la negativa a otorgar el consentimiento o su eventual posterior revocación puede tener consecuencias sobre las que le informamos antes de otorgar el consentimiento,
 - pudiendo usted revocar en cualquier momento y con efecto futuro el consentimiento que nos haya otorgado, por ejemplo, mediante comunicado por correo postal, fax o correo electrónico a través de alguna de las vías de contacto indicadas en la primera página de esta información sobre protección de datos.

IV. ¿Estoy obligado a proporcionar datos?

Proporcionar los datos maestros y de historial reseñados en la cifra II. es necesario para comenzar y ejecutar la relación de negocios entre usted y nosotros, siempre y cuando nosotros no indiquemos lo contrario a la hora de recopilar estos datos. Sin estos datos no podemos comenzar ni llevar a término ninguna relación de negocios con usted.

V. ¿Quién obtiene mis datos?

Sus datos personales se tratan y procesan siempre en nuestra empresa. En función del tipo de datos personales de que se trate, solamente determinados departamentos o determinadas unidades de nuestra organización tienen acceso a sus datos personales. Forman parte de los mismos especialmente nuestro servicio exterior de ventas, nuestro servicio de administración y, en caso de datos procesados a través de la infraestructura de la tecnología de información, en una cantidad determinada nuestro departamento de IT.

En la medida legalmente admisible, también podemos ceder sus datos personales a terceros que no pertenezcan a nuestra empresa. Estos receptores de sus datos externos a nuestra empresa pueden ser, especialmente,

- prestadores de servicios contratados especialmente por nosotros para que nos presten unos servicios que pueden incluir también el tratamiento de datos personales, así como agentes subcontratados por nuestros prestadores de servicios, previo consentimiento por nuestra parte,
- entidades públicas y no públicas, siempre y cuando nosotros estemos obligados por ley a ceder sus datos personales.
- En la medida en que tenga usted un contrato de alquiler o arrendamiento, podemos ceder los datos de cliente al propietario del objeto, siempre y cuando procedan derechos de suscripción. Esta cesión entonces tiene como objeto el asesoramiento y la facturación en el marco de la relación de alquiler/arrendamiento.

Para el tratamiento de los datos nos servimos en parte de la GEDAT Getränkedaten GmbH ("GEDAT") como empresa encargada del tratamiento. Además le entregamos los datos maestros de los clientes para que confeccione un registro de direcciones comprobado, claro y actualizado de los centros y puntos de venta. GEDAT procesa los datos cedidos bajo responsabilidad propia, incluso junto con otros datos de que disponga o que sean de acceso general. Parcialmente, esta sociedad contrata a otros encargados del tratamiento. Podrá consultar la dirección de GEDAT y su encargado de protección de datos en: <http://www.gfgh-industriepartner.de>.

VI. ¿Se utilizan decisiones individuales automatizadas?

Al comenzar o durante el transcurso de la relación de negocios nunca utilizamos decisiones individuales automatizadas (incluida la elaboración de perfiles), en el sentido del artículo 22 del RGPD. Si en algún caso singular llegásemos a usar este tipo de tratamiento, le informaríamos por separado y conforme a las especificaciones establecidas por ley.

VII. ¿Durante cuánto tiempo se almacenan mis datos?

Siempre almacenamos sus datos personales el tiempo que tengamos un interés justificado en hacerlo y siempre y cuando no prevalezca el interés de usted en que no se sigan almacenando.

Incluso podemos continuar almacenando estos datos sin tener ningún interés justificado, si estamos legalmente obligados a hacerlo (por ejemplo para cumplir las obligaciones de conservación de datos). Borrarnos sus datos personales aun sin solicitarlo usted, cuando su conocimiento ya no es necesario para cumplir la finalidad del tratamiento o cuando su almacenamiento es legalmente inadmisibles.

Por regla general se guardan los datos maestros y todos los demás datos personales adquiridos durante la relación de negocios hasta llegar a la finalización de dicha relación. Como muy tarde se borran los datos cuando se ha logrado el propósito para el que han sido recopilados. Eventualmente esto puede realizarse después de finalizada la relación de negocios. Aquellos datos personales que estamos obligados a almacenar para cumplir la obligación de conservación de datos se almacenan hasta que termine el plazo legalmente establecido de dicha obligación. Sólo accedemos a aquellos datos personales guardados exclusivamente para cumplir la obligación de conservación de datos si dicho acceso es necesario para cumplir la finalidad de dicha obligación de conservación. Gedat y sus empresas asociadas borran los datos como muy tarde al cabo de 10 años después de la última venta comunicada por el centro o punto de venta en cuestión, así como conforme a los criterios reseñados con anterioridad.

VIII. ¿Qué derechos me asisten?

Como persona interesada, usted tiene derecho

- a ser informado de los datos personales guardados relativos a su persona, art. 15 del RGPD;
- a la rectificación de datos inexactos o incompletos, art. 16 del RGPD;
- a la supresión de los datos personales, art. 17 del RGPD;
- a la limitación del tratamiento, art. 18 del RGPD;
- a la portabilidad de los datos, art. 20 del RGPD, y
- a oponerse al tratamiento de los datos personales que le conciernan, art. 21 del RGPD.

Para hacer valer estos derechos, puede ponerse en contacto con nosotros en cualquier momento, por ejemplo a través de alguna de las vías de contacto indicadas al principio de esta información sobre protección de datos.

En caso de tener dudas o preguntas relativas al tratamiento de sus datos, también puede dirigirse a nuestro encargado de protección de datos.

Asimismo le asiste el derecho a presentar una reclamación ante una autoridad de control competente en materia de protección de datos, art. 77 del RGPD.

* * *